

Passiv

Aktiv: A young man **drives** the car.

X O Δ

Udsagnsleddet (verballeddet) 'drives' står i almindelig nutid (præsens), aktiv form,

'A young man' er grundled (subjekt), 'the car' er genstandsled (objekt).

Hvis man gør genstandsleddet ('the car') til grundled, får man passivkonstruktioner som nedenfor. Det tidligere grundled (altså den, der udfører handlingen) kan tilknyttes med et 'by'.

En passivform dannes af en form af 'to be' + hovedverbet i kort tillægsform

AKTIV

NUTID (præsens)

A young man **drives** the car

(en ung mand **kører** bilen)

DATID (præteritum)

A young man **drove** the car

(en ung mand **kørte** bilen)

FØRNUTID (perfektum)

A young man **has driven** the car

(en ung mand **har kørt** bilen)

FØRDATID (pluskvamperfektum)

A young man **had driven** the car

(en ung mand **havde kørt** bilen)

FREMTID (futurum)

A young man **will drive** the car

(en ung mand **vil køre** bilen)

PASSIV

NUTID (præsens)

The car **is driven** by a young man

(bilen **bliver kørt** af en ung mand)
= køres

DATID (præteritum)

The car **was driven** by a young man

(bilen **blev kørt**... = **kørtes**)

FØRNUTID (perfektum)

The car **has been driven** by a young man

(bilen **er blevet kørt** af en ung mand)

FØRDATID (pluskvamperfektum)

The car **had been driven** by a young man

(bilen **var blevet kørt** af en ung mand)

FREMTID (futurum)

The car **will be driven** by a young man

(bilen **vil blive kørt** af en ung mand)

Det danske ord 'man' kan hedde *you, they, one* eller *people* på engelsk, men ofte kan det oversættes til en passiv-sætning:

Man siger, at han er løgner.

He **is said** to be a liar (*eller: They say that he is a liar*)

Man gav ham noget medicin.

He **was given** some medicine.

Man gjorde sig ingen anstrengelser for at...

No efforts **were made** to....

Man fandt ikke noget bevis på at...

No evidence **was found** that...

Man skal ikke se bort fra, at...

It's not to **be ignored** that...